

■ Notice on standard time change in Venezuela (Caracas)


On December 9th, 2007, Venezuela changed its standard time from 4 hours behind UTC to 4:30 hours behind UTC.

On the TIME DIFFERENCE TABLE in some instruction manuals, Caracas (CCS), the capital city of Venezuela is included in the cities representing the time zone, which is 4 hours behind the coordinated universal time (UTC). However, in accordance with this change, Caracas will no longer belong to this time zone on and after December 9th, 2007.

Similarly, some products may display Caracas (CCS) as a city belonging to the time zone, which is 4 hours behind UTC. When using such products, please be advised that if the time is set to the time in Caracas, the watch will indicate a time that is 4 hours behind UTC.

Other than the above case, time zones of some regions or countries may be changed at the discretion of the respective governments.

(as of March 2008)



■ ベネズエラ(カラカス)の時差変更について

2007年12月9日よりベネズエラの時差が協定世界時(以後UTC)マイナス4.5時間に変更されました。

一部取扱説明書の『時差』の表では、UTCマイナス4時間の時間帯を代表する都市名に、ベネズエラの首都であるカラカス(CARACAS/CCS)を表示しておりますが、上記変更に伴い、今後はカラカスについてはこの時間帯に当てはまらない点にご注意ください。

同様に、一部商品上では、UTCマイナス4時間の都市名にカラカス(CARACAS/CCS)を表示しておりますが、そうした商品でカラカスに設定した場合はUTCマイナス4時間としてのご使用となりますのでご注意ください。

上記以外にも、各地域の時差は国または地域の都合により変更される場合があります。

(2008年3月現在)

